

## **POCHI PASSI CHE PORTANO AL VOSTRO TESTAMENTO**

**È bello sapere che vi state occupando del vostro testamento, pensando di intestare un lascito alla Catena della Solidarietà. In questo documento desideriamo chiarire alcuni concetti e illustrare i passi da compiere per redigere un testamento.**

Un testamento crea chiarezza. Nel rispetto della legge, potete decidere a chi lasciare in eredità i vostri beni. **La Catena della Solidarietà è esente dall'imposta di successione e donazione.** Il valore del vostro legato viene perciò impiegato senza detrazioni laddove vi è maggiore urgenza. Tuttavia, potreste avere intenzioni precise in merito e desiderate destinare il vostro lascito alle nostre raccolte fondi permanenti [Protezione dell'infanzia in Svizzera](#), [Aiuto all'infanzia Internazionale](#) o [Fondo d'emergenza](#).

Rispondiamo con piacere alle vostre domande. Non esitate a contattarci per fissare un colloquio individuale: Can Deniz, Responsabile Filantropia e Partnership, [deniz@catena-della-solidarieta.ch](mailto:deniz@catena-della-solidarieta.ch), +41 058 134 66 70.

### **1. Scegliete la forma del vostro testamento.**

Volete redigere il vostro testamento a mano o in forma pubblica con la partecipazione di due testimoni e di un notaio?

I coniugi che desiderano regolare congiuntamente la propria successione devono farlo attraverso un contratto successorio con un notaio o un altro pubblico ufficiale.

### **2. Allestite un inventario.**

Elencando i vostri beni in denaro, beni materiali e immobili, otterrete una panoramica della vostra massa ereditaria.

### **3. Determinate i vostri eredi.**

Elencate i vostri eredi che hanno diritto a una porzione legittima. Ci sono altre persone a voi care o organizzazioni quali ad esempio la Catena della Solidarietà a cui vorreste destinare una quota disponibile liberamente? Aggiungete questi beneficiari, annotando quale quota desiderate assegnare loro. È utile anche specificare gli eredi sostitutivi nel caso in cui gli eredi legittimi dovessero mancare prima di voi.

Potete calcolare le quote obbligatorie previste dalla legge in base alla vostra situazione personale nonché le quote di cui potete disporre liberamente grazie al [calcolatore testamentario](#) di DeinAdieu.ch.

### **4. Forme di lascito alla Catena della Solidarietà.**

#### **Legato**

Con un legato, potete lasciare alla Catena della Solidarietà una certa somma di denaro o beni materiali (ad es. immobili, opere d'arte, gioielli).

#### **Eredità**

Nel vostro testamento, potete anche nominare la Catena della Solidarietà come coerede. In questo caso, la Catena della Solidarietà entra a far parte della comunità ereditaria.

#### **Erede unica**

Se non ci sono parenti che hanno diritto a una legittima, nel testamento la Catena della Solidarietà può essere nominata erede unica.

#### **Erede sostituta**

Tramite la nomina di un'erede sostituta, potete disporre che la vostra eredità venga devoluta in primo luogo a una persona specifica (ad esempio il/la coniuge). Alla sua morte (o al verificarsi di un'altra ipotesi da voi formulata), l'eredità rimanente passerà alla Catena della Solidarietà.

### **Indennità da polizze assicurative**

Nel caso di un'assicurazione in caso di decesso o di rendita con valore di riscatto e nel caso di un'assicurazione sulla vita 3b (e in misura limitata anche nel caso di assicurazioni vincolate 3a) potete ad esempio nominare beneficiari in parti uguali i vostri familiari e la Catena della Solidarietà. Comunicate alla compagnia d'assicurazione i nominativi dei vostri beneficiari con una lettera raccomandata o inseriteli nel vostro testamento.

**5. Definite l'esecutore/trice testamentario/a.**

A chi volete affidare questo compito? Scegliete una persona di fiducia imparziale in grado di far rispettare le vostre ultime volontà, ad es. un buon amico o una banca, il vostro fiduciario o un notaio. L'esecutore/trice testamentario/a gestisce il patrimonio ereditario, aiuta a evitare controversie ereditarie e si occupa di tutte le questioni amministrative.

**6. Redigete una bozza di testamento.**

Il modello di testamento sul nostro sito vi aiuta. Prendetevi tutto il tempo necessario per trovare una formulazione non ambigua.

**7. Ora potete redigere il testamento definitivo.**

Il testamento deve essere scritto a mano dalla A alla Z e deve riportare luogo, data e firma. In caso di relazioni familiari complesse, vi consigliamo di consultare un esperto legale (avvocato o notaio).

**8. Depositare il vostro testamento.**

È importante che il testamento venga conservato in un luogo sicuro e dove possa essere facilmente ritrovato. Di preferenza presso il/la vostro/a esecutore/trice testamentario/a oppure presso l'ufficio competente del vostro comune di residenza. Per sicurezza, in casa potete lasciare una nota che indichi dove si trova il testamento.

Il testamento verrà aperto dopo la vostra morte, portando così le vostre ultime volontà a conoscenza delle persone e organizzazioni beneficiarie dell'eredità.

**9. Disposizioni in caso di morte e sepoltura.**

Le cose importanti che devono essere fatte quando non ci sarete più non devono essere annotate nel testamento, bensì in un documento separato. In effetti, spesso trascorrono parecchie settimane prima dell'apertura ufficiale di un testamento. Riponete questo documento tra le vostre carte e anche in questo caso informate in anticipo una persona di fiducia.

Queste disposizioni aiuteranno i vostri familiari a eseguire le vostre volontà. Potete incaricare anche un'impresa di onoranze funebri.

**10. Il nostro indirizzo.**

Notate per favore che i nomi Glückskette/Chaîne du Bonheur/Catena della Solidarietà/Swiss Solidarity rappresentano tutti la stessa organizzazione.

**Se nel vostro testamento intendete includere anche la Catena della Solidarietà, potete informarci della vostra intenzione sin dalla stesura del documento. Saremo lieti di consigliarvi in maniera confidenziale e gratuita e di informarvi sulle nostre attività. Il suo contatto: Can Deniz, Responsabile Filantropia e Partnership, +41 058 134 66 70, [deniz@catena-della-solidarieta.ch](mailto:deniz@catena-della-solidarieta.ch)**

**Grazie di cuore della vostra fiducia!**

